



Výročná správa

2017

Príhovor

Drahí členovia Valného zhromaždenia SAVIO o.z., aj všetci naši podporovatelia a priaznivci, bez ktorých by naše združenie nemohlo vykonávať svoju činnosť.

Rok 2017 bol pre mňa osobne druhým rokom v SAVIU. Počas prvého roku som spoznával celý ročný kolobeh prác a záväzkov. V 2017 som mohol viacej vniknúť do obsahu našej činnosti, s ktorou vás stručne oboznamuje táto Výročná správa.

Hoci SAVIO je malou organizáciou, a keď porovnáваме rozpočty s inými svetovými rozvojovými organizáciami, tak doslova kvapkou v mori, naša práca nie je bezvýznamná. Ako hovorí Matka Tereza, aj bez tejto kvapky by bolo more menšie. Tým viac, že mnohé naše projekty významnou mierou prispeli k tomu, že aj dlhodobejšie a väčšie projekty, ktoré akosi prešlapovali na mieste, sa vďaka spolupráci s nami pohli dopredu.

Preto môžeme tieto stránky prezerat' v pokornej vďačnosti za dobro, ktoré nám bolo umožnené vykonať, ale zároveň aj s pocitom zodpovednosti správcu, ktorému boli zverené prostriedky a má sa zamyslieť nad tým, či ich vynaložil správne, či sa nedalo niečo urobiť lepšie. V tomto Vám budeme vďační za všetky Vaše postrehy a pripomienky.

Štefan Kormančík, SDB, misijný delegát
Predseda SAVIO o.z.

O nás

Vytvárame priestor pre aktívne šírenie dobra. Sme občianske združenie, ktoré od roku 2005 saleziánskym štýlom vytvára priestor pre solidaritu s chudobnými a skvalitňuje život mladých v menej rozvinutých krajinách. Prostredníctvom projektov, zbierok a práce dobrovoľníkov pomáhame ľuďom v neľahkej životnej situácii.



SALEZIÁNSTVO

Sme súčasťou širokého misijného poslania Saleziánov don Bosca. S nimi realizujeme projekty doma i v zahraničí. Celá činnosť sa nesie v saleziánskom štýle.



DOBROVOĽNÍCTVO

Práca dobrovoľníkov je priamym prejavom solidarity a neoddeliteľnou súčasťou našich aktivít. Vysielame ich do rôznych krajín a zapájame do programov na Slovensku. Dobrovoľníci nadobúdajú cennú skúsenosť pre ich osobnostný rast. Sme členom Platformy mimovládnych rozvojových organizácií a pozorovateľom Rady mládeže Slovenska.



AKTIVITA

Získavanie finančných prostriedkov je len jedným z nástrojov na šírenie dobra. Cez projekty a programy inšpirujeme ľudí, aby rôznymi spôsobmi pomáhali deťom a mladým v menej rozvinutých krajinách.



SOLIDARITA

Prinášame príbehy mladých z chudobných krajín a pozývame ľudí k solidarite a spoločnej zodpovednosti. Konkrétnymi aktivitami pomáhame v menej rozvinutých krajinách a regiónoch.

Štruktúra združenia

VALNÉ ZHROMAŽDENIE

Zasadnutie najvyššieho orgánu občianskeho združenia sa v roku 2017 konalo 20. septembra.
Program: schválenie Výročnej správy a Finančnej správy za rok 2017, predstavenie rámcového plánu na rok 2017/2018, zhodnotenie Tehličky 2016.

SPRÁVNA RADA



Štefan Komancik SDB
predseda



Ján Mihálik
konzultant SDB



Anna Kosnáčová
misie SDB



Ján Rešutik
riaditeľ kancelárie

ZAMESTNANCI



Ján Rešutik
riaditeľ kancelárie



Zuzana Kovaľová
office manažérka



Adriana Mahdalová
projektová manažérka



Zuzana Suchová
fundraising a PR
manažérka



Veronika Rendeková
koordinátorka programov
adopcií

ASISTENTI PROJEKTOV – DOBROVOĽNÍCI

Hana Ondrušová, Lenka Kytýrová, Zuzana Vnenčáková,
Erika Rindošová, Mária Vlasáková

REVÍZORKA

Zuzana Petrášová

Dôležité udalosti



Počas januára sme spustili už **13. ročník verejnej zbierky Tehlička**. Venovaná bola Južnému Sudánu, kde sa 20 000 ľudí vyhnaných občianskou vojnou uchýlilo do 5 saleziánskych centier. Podporili sme vzdelávanie približne 4 600 detí z utečeneckých táborov. Zapojené subjekty a široká verejnosť mohla darovať online na www.tehlicka.sk, prevodom či vkladom na účet zbierky. **Spoločne sme vyzbierali 154 350,46 eur.**

13. ročník verejnej zbierky Tehlička. Venovaná bola Južnému Sudánu.

Vo februári sme spoločne so štyrmi slovenskými mimovládnyimi organizáciami ADRA, eRko-Dobrá novina a Nadácia Integra **vyhlásili humanitárnu výzvu s názvom Spolu pre Keňu** na pomoc obyvateľom Kene, ktorých postihlo veľké sucho. SAVIO o.z. vyzbieralo spolu 23 059,24 eur. Vyzbierané prostriedky boli poslané Saleziánom don Bosca v Korre a zlepšili prístup komunit a ich zvierat k vode, ako aj umožnili poskytnutie jedla pre podvyživené deti predškolského veku vo vzdelávacích a zdravotníckych zariadeniach.



Spolu pre Keňu na pomoc obyvateľom v Korre



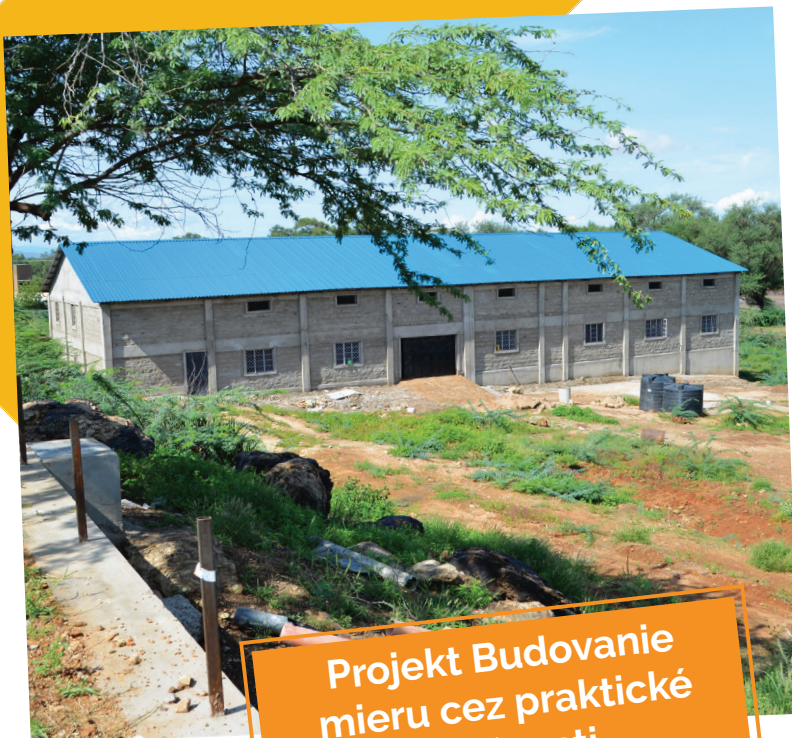
Vyslání dobrovoľníci v roku 2017

Aj tento rok sme sa zapojili do prípravy dobrovoľníkov, ktorú každoročne realizujú Saleziáni don Bosca. Do rozvojových krajín boli **vyslání 5 dobrovoľníci** a jeden zostal na Luníku IX, z toho 2 dobrovoľníci vďaka projektu SlovakAid.

Kampaňou **Bez vody nie je život** sme spoločne s ďalšími slovenskými organizáciami Človek v ohrození, eRko, ADRA Slovensko, Slovenská katolícka charita a Nadácia Integra, združenými v PMVRO, upozorňovali slovenskú verejnosť na krajiny, kde obyvatelia majú problematický alebo žiadny prístup k pitnej vode, spôsobený klimatickými zmenami vyvolanými ľudskou činnosťou. Symbolom kampane bola žltá bandaska, ktorú bežne využívajú ženy a deti v Afrike na nosenie vody. S kampaňou sa mohla verejnosť stretnúť v médiách, ale aj v uliciach Košíc, Banskej Bystrice a Bratislavy. Okrem zamestnancov organizácie sa zapojili aj naši navrátilí dobrovoľníci, rovnako ako aj tí v príprave.



Bez vody nie je život



Projekt Budovanie mieru cez praktické zručnosti

Na jeseň 2017 **SlovakAid** schválil náš nový projekt v Keni, ktorý je podporený dotáciou vo výške **249 190 EUR**. Projekt Budovanie mieru cez praktické zručnosti má za cieľ znížiť nezamestnanosť znevýhodnenej mládeže v kraji Turkana otvorením stolárskeho kurzu pre mládež. Projekt je realizovaný v novovznikajúcej polytechnickej škole Don Bosco Technický inštitút Kakuma pri utečeneckom tábore Kakuma. Nová polytechnická škola bude vzdelávať aj miestnu mládež s nedostatkom príležitostí, aj znevýhodnených utečencov z tábora Kakuma. Projekt chce spojiť mládež z oboch komunit v kurze stolárstva a prispieť tak k budovaniu mieru medzi znepriatelenými komunitami. Dvojročný projekt sme spustili v októbri 2017.

Agenda programu Adopcie deti v Keni a Adopcie tried v Južnom Sudáne si vyžaduje prácu človeka, ktorý sa môže sústrediť len na tieto programy. Preto nám začiatkom decembra **v kancelárii pribudla posila pre programy adopcií**. Je ňou Veronika Rendeková, bývalá misijná dobrovoľníčka v Angole.

Na konci roka 2017 sme rozbehli **kampaň Ženám v Keni**. Jej cieľom bolo zabezpečenie povinného **kofinancu k projektu Posilňovanie postavenia žien cez praktické zručnosti** v meste Marsabit v Keni. Projekt pomáha miestnym ženám získať praktické zručnosti a zvýšiť tak ich možnosti uplatniť sa na trhu práce. Vďaka projektu boli zrekonštruované a zariadené dve haly, v ktorých prebiehajú kurzy krajčírstva, kaderníctva a kozmetiky pre ženy. Projekt realizujeme v saleziánskej učňovke Don Bosco Technický inštitút Marsabit v spolupráci s dlhoročným partnerom Don Bosco Development Outreach Network.



Kampaň Ženám v Keni

Spolupráca

V realizácii rozvojových projektov **sme naďalej spolupracovali so SlovakAid**. V zahraničí sme spoluprácu rozvíjali prostredníctvom realizácie projektov partnerskými organizáciami v Sudáne, a Južnom Sudáne s **BoscoAid**. V Keni s **Don Bosco Development Outreach Network, Centrom Bosco Boys, Don Bosco Technical Institute Marsabit, Don Bosco Technical Institute Kakuma a Project Development Office v Libanone**, ako aj s ďalšími saleziánskymi združeniami. Vo vysielaní dobrovoľníkov sme spolupracovali so **SlovakAid** či **Iuventou** v programe **Európskej dobrovoľníckej služby**.

Na Slovensku sme kooperovali s našim hlavným partnerom – Saleziánmi don Bosca,

predovšetkým v oblasti prípravy a vysielania dobrovoľníkov do rozvojových krajín, pri realizácii Tehličky a ďalších aktivítach. Spoluprácu sme rozvíjali aj s inými saleziánskymi organizáciami **Domka** – Združenie saleziánskej mládeže, **Laura** – Združenie mladých, **FMA** – Dcéry Márie Pomocnice, **ASC** – Združenie saleziánov spolupracovníkov, **Združenie exallievov** don Bosca na Slovensku.

Aktívne sme sa zapájali do činnosti strešného združenia Platformy mimovládnych rozvojových organizácií – **PMVRO**. Pri svojich domácich aktivitách a projektoch sme spolupracovali aj s množstvom ďalších inštitúcií a združení, škôl, farností a podobne.



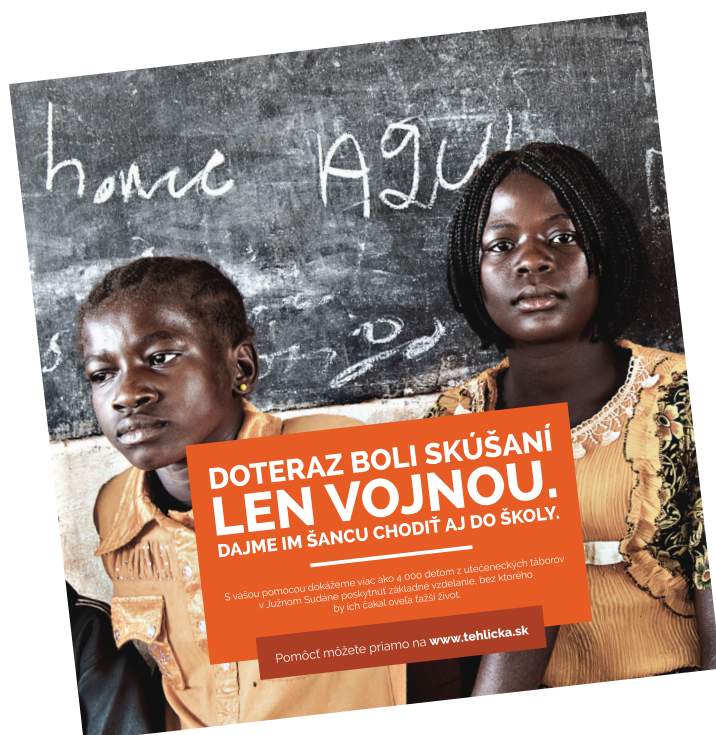
Naše aktivity

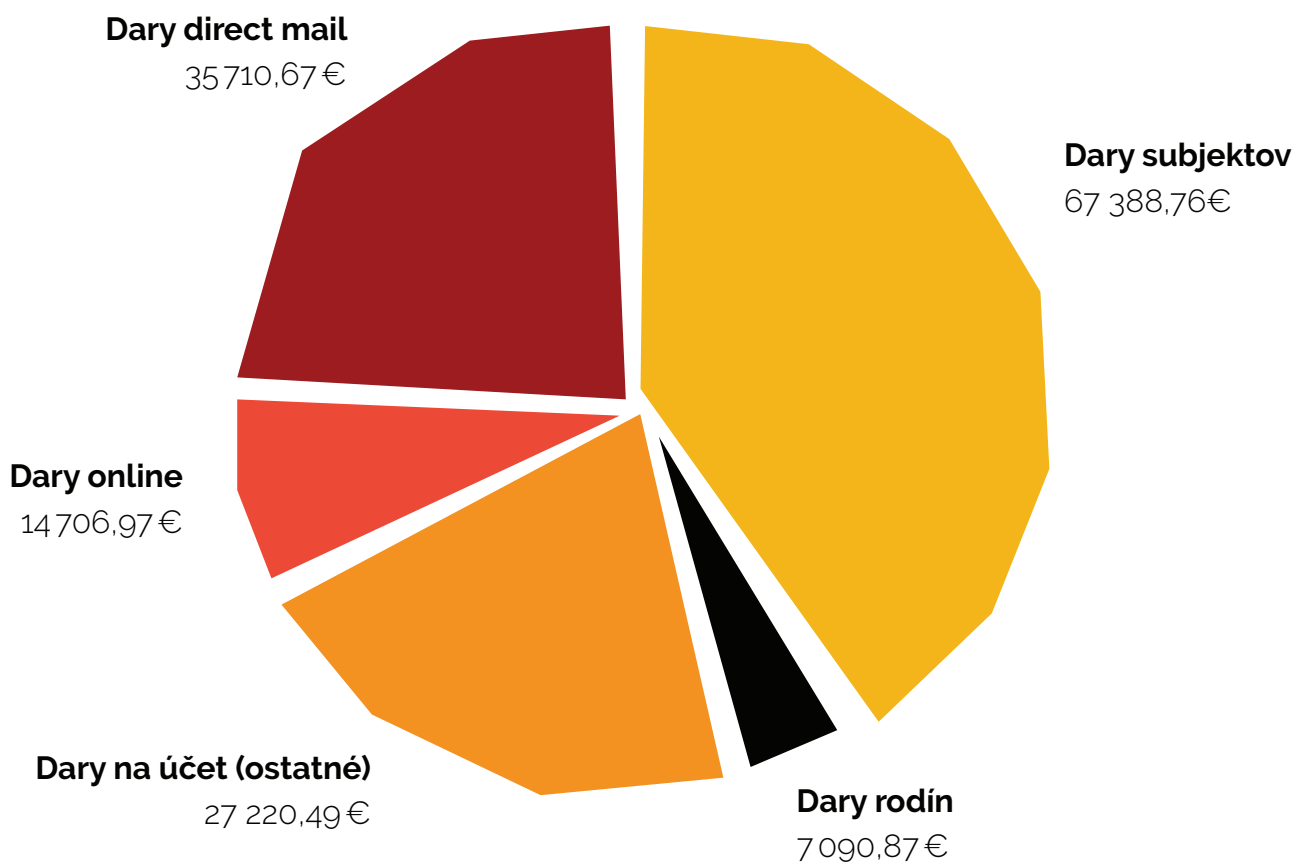
Tehlička 2017



Hrubý výnos zbierky predstavuje sumu **154 350,46 eur**. Náklady na konanie zbierky boli 17,49 percent. **Čistý výnos 127 352,10 eur** je určený na podporu vzdelania približne 4 600 detí z utečeneckých táborov. Vzdelávanie im pomôže spracovať traumy z vojny a pripraví ich na realitu po skončení konfliktu v budúcnosti. Pretože budúcnosť je to jediné, čo im môžeme spoločne dať.

Do zbierky bolo priamo zapojených vyše **110** materských, základných a stredných škôl a takmer **50** mládežníckych a ďalších organizácií v obciach a mestách na celom Slovensku. Všetkým zapojeným školám a organizáciám boli zaslané propagačné a podkladové materiály, ktoré slúžili nielen pre kampaň ku zbierke, ale aj ako podklady pre výchovu a vzdelávanie v oblasti rozvojevej pomoci. V rámci zbierky školy realizovali s našim súhlasom vlastné aktivity, ktoré slúžili jej zámeru. **Do zbierky sa výrazne zapojilo aj 135 rodín.**





spolu
154 350,46 €

Na tejto zbierke participovali viaceré saleziánske organizácie ako Saleziáni don Bosca, Domka-Združenie saleziánskej mládeže, Laura-Združenie mladých, FMA-Dcéry Márie Pomocnice, ASC-Združenie saleziánov spolupracovníkov, Združenie exallievov don Bosca na Slovensku. Zbierka bola povolená od 1. januára do 31. júla 2017.

Projekty

DOBROVOĽNÍCKE PROJEKTY

Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (SAMRS), ktorá spadá pod Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí, podporila **vyslanie dvoch dobrovoľníkov a jednej expertky cez finančný nástroj SlovakAid**. Dobrovoľníčka Anka pôsobila jeden rok v Keni ako lekárka v polopúštnom mestečku Korr. Dobrovoľník Ondrej bol vyslaný do Angoly ako IT špecialista, kde pôsobil jeden rok a expertka Diana strávila mesiac v Keni ako psychologička. Ich vyslanie podporil SlovakAid dotáciou vo výške spolu 28 868,42 EUR.

Cez **program Erasmus+** sme podporili pobyt dvoch dobrovoľníčok v Baku v Azerbajdžane. Dobrovoľnícka služba prebiehala v centre Maryam Merkezi, ktoré sa zameriava na vzdelávanie znevýhodnených detí a mládeže. Projekt zapojil do voľnočasových aktivít v centre Maryam Merkezi dve slovenské dobrovoľníčky, ktoré pomohli s ich organizáciou a realizáciou a zároveň posilnili vlastné kapacity v inšpirujúcom prostredí. Vďaka EDS získali dobrovoľníčky certifikát Youthpass. Projekt bol finančne podporený z prostriedkov Európskej únie v rámci programu Erasmus+ a nástroja Európskej dobrovoľníckej služby dotáciou vo výške 9 105,00 EUR.

Dobrovoľníčka Anka pôsobila jeden rok v Keni ako lekárka v polopúštnom mestečku Korr.



PROJEKTY ROZVOJOVEJ SPOLUPRÁCE

Úspešne sme ukončili projekt pre deti ulice v Nairobi v centre Bosco Boys s názvom **Socioekonomická integrácia bývalých detí ulice**, ktorý podporil SlovakAid dotáciou vo výške **222 190 EUR**. V záujme finančnej udržateľnosti centra sme stolársku dielňu vybavili novými strojmi, vďaka čomu začalo centrum vyrábať kvalitný nábytok. Počas trvania projektu sa podarilo vyrobiť spolu 680 kusov nábytku, čo centru vynieslo 40 000 eur. Okrem toho boli kľúčoví zamestnanci centra Bosco Boys vyškolení v oblasti marketingu a fundraisingu, čo centru prinieslo rozšírenie obzorov centra a vybudovanie dôležitých kapacít. Zároveň bol vypracovaný obchodný plán a fundraisingová stratégia. Projekt tiež zvýšil kvalifikáciu učiteľov centra – v centre Bosco Boys bolo vyškolených 18 pedagógov na prácu s problémovou mládežou. Vyškolený personál poskytuje deťom a mládeži poradenstvo, ktoré využíva priemerne 46 detí týždenne. Projekt zabezpečil aj kvalitnejšiu výučbu – 3 vyššie triedy boli vybavené mo-



Projekt Bosco Boys pre Deti ulice

dernými technológiami a 20 učiteľov vyškolených v oblasti práce s moderným vybavením. Počas projektu sa v centre zorganizovalo 6 seminárov pre deti a mládež a 3 tábory, 2 semináre pre rodičov a 1 školenie pre rodičov a opatrovníkov. Pekným výsledkom je tiež 110 absolventov centra, ktorí úspešne absolvovali školenie pre úspešné hľadanie zamestnania. Bolo zamestnaných 25 mladých ľudí, 2 vyškolení rozbehli aj vlastné podnikanie.

18 zamestnancov centra

vyškolených na prácu s problémovou mládežou

46 detí týždenne

využíva poradenstvo u vyškolených pedagógov

3 vyššie triedy

boli vybavené modernými technológiami

20 učiteľov vyškolených

v oblasti práce s moderným vybavením

2 vyškolení rozbehli vlastné podnikanie

—

2 semináre pre rodičov

—

3 tábory

—

predaných 680 ks nábytku

—

zarobených 40 000 EUR z predaja nábytku

6 seminárov

pre deti a mládež

1 školenie

pre rodičov a opatrovníkov

25 mladých ľudí,

ktorí si našli zamestnanie

110 absolventov

školenia pre úspešné hľadanie zamestnania

Vďaka projektu Posilňovanie postavenia žien cez praktické zručnosti sme na severe Kene v meste Marsabit otvorili kurz kaderníctva a kozmetiky. Projekt začal koncom roka 2016. V roku 2017 sa podarilo v saleziánskej učňovke Don Bosco Technický inštitút Marsabit zrekonštruovať a vybaviť dve budovy. V máji v jednej z nich začala výučba kaderníctva a kozmetiky – kurz koncom roka úspešne ukončilo 10 prvých absolventiek.

10 študentiek

poskytujúcich kadernícke a kozmetické služby

6 pedagógov

vyškolených v oblasti výučby technických predmetov

2 zrekonštruované a vybavené budovy na výučbu kurzov

1 zrekonštruovaný dom pre učiteľov

10 absolventiek kurzu kaderníctva a kozmetiky

10 pedagógov

vyškolených v oblasti mediálnych zručností

20 účastníkov

vzdelávacích seminárov za týždeň

Učitelia a inštruktori absolvovali certifikovaný kurz výučby technických predmetov, ako aj kurz mediálnych zručností, ktorého cieľom je prispieť k mierovému spolunažívaniu študentov. **Dvojročný projekt je podporený z prostriedkov SlovakAid dotáciou vo výške 226 150,00 EUR.**



Projekt Posilňovanie postavenia žien cez praktické zručnosti



Salome

Jednou z prvých absolventiek kurzu kaderníctva a kozmetiky je aj Salome. Pochádza z dediny N'Grunit, ktorá leží v polopúštnej oblasti na severe Kene, asi 130 km od krajského mesta Marsabit. Salome vyrastala v drsných podmienkach nehostinnej polopúšte, kde sa väčšina obyvateľstva žíví pastierstvom. Ako najstaršia zo štyroch súrodencov už od skorého veku pomáhala rodičom v domácnosti. Napriek tomu, že v kultúre jej kmeňa je vzdelanie zaznávané, jej rodičom záležalo na tom, aby chodila do školy. Vďaka tomu ukončila základné vzdelanie v škole Saleziánov don Bosca. Keď mala 17 rokov, vydala sa a narodilo sa jej dievčatko Salma. Aby bola schopná prispievať do rodinného rozpočtu, prihlásila sa na kurz kaderníctva a kozmetiky v Don Bosco Technickom inštitúte Marsabit v krajskom meste. O kurze sa dozvedela od saleziána, ktorý v N'Grunite každú nedeľu slúžil omšu. Salome bola najlepšou študentkou v kurze. Veľmi rýchlo sa naučila všetko potrebné, aby mohla začať samostatne pracovať ako kadernička a kozmetička. S novými zručnosťami sa vrátila do svojej rodnej dediny, kde ich chcela uplatniť. Krátko na to ju však opustil manžel. Bolo to v čase, keď Salome už vedela, že s manželom čaká druhé dieťa. Tehotná Salome tak s dvojročnou dcérou ostala sama. Vďaka vzácnym zručnostiam z kurzu kaderníctva a kozmetiky však bola schopná začať vo svojej dedine pracovať ako kadernička. Salome je tak schopná postarať sa o seba i svoju dcéru a zo zárobku dokonca podporuje aj svojich rodičov a súrodencov. Získané zručnosti jej pomáhajú zabezpečiť dôstojný život pre seba aj svoju rodinu.

SlovakAid nám schválil nový projekt v Keni, tentokrát v blízkosti utečeneckého tábora Kakuma.

Projekt Budovanie mieru cez praktické zručnosti je zameraný na zníženie nezamestnanosti znevýhodnenej mládeže v kraji Turkana prostredníctvom technického vzdelávania v oblasti stolárstva. Je realizovaný v novovznikajúcej polytechnickej škole Don Bosco Technický inštitút Kakuma pri utečeneckom tábore Kakuma. Dôvodom výberu miesta realizácie projektu je veľký záujem o technické vzdelanie v oblasti Kakumy.



V utečeneckom tábore existuje učňovka, do ktorej však majú prístup iba utečenci, miestni sú v nevýhode. Nová polytechnická škola bude vzdelávať aj miestnu mládež s nedostatkom príležitostí, aj znevýhodnených utečencov z tábora Kakuma. Projekt chce spojiť mládež z oboch komunit v kurze stolárstva a prispieť tak k budovaniu mieru medzi znepriatelenými komunitami. **Dvojročný projekt sme spustili v októbri 2017. SlovakAid ho podporil dotáciou vo výške 249 190 EUR.**





**113 darcov
113 chlapcov**

Adopcia detí

MALI SME ŠŤASTIE, ŽE SME SA DOSTALI DO BOSCO BOYS

Ignatius, James a Steven sú bývalí odchovan-
ci centra Bosco Boys. Ako malí chlapci zažili
život na ulici a poznajú ju veľmi dobre. Ignatius
utiekol z domu po skúsenosti s domácim násilím.
James sa na nej ocitol po smrti svojho
otca. Jeho mama sa kvôli závislosti na alkohole
nedokázala postarať o rodinu, živiteľom sa
tak stal malý James. Steven zase ulicu pozná
ako vlastnú dľaň. Vie, že ak sa z nej do istého
veku nedostanete, takmer určite vás pohltí
bieda, drogy, promiskuita a kriminalita, ktoré
sú jej neodmysliteľnou súčasťou. „**My sme
mali šťastie, že sme sa dostali do Bosco Boys,
kde sme mohli rásť a študovať a sme za to
vďační. Mnohí naši kamaráti z ulice sa ničoho
takého ani len nedožili,**“ dodáva James. Tento
rok nastupuje do druhého ročníka na vysokej
škole. Rovnako ako Ignatius a Steven sa o
seba stará sám. Popri škole si chlapci privyrá-
bajú a vo voľnom čase sa venujú deťom s po-

dobným osudom. „**Vždy sa nájdú mladí, ktorí
potrebujú dostať druhú šancu,**“ pripomína
Steven. Vďaka saleziánom sa vyučil za auto-
mechanika, v centre Bosco Boys však pracoval
jeden rok aj ako dobrovoľník. V súčasnosti
sa popri práci venuje deťom v slumoch, ktoré
sám vyhľadáva.

Príbehy týchto troch mladých mužov sú súčasťou
mnohých ďalších úspešných príbehov chlapcov,
ktorí vyšli z ulice a v saleziánskom centre Bosco
Boys našli nový domov. Väčšine z nich pomohli a
aj dnes pomáhajú mnohí darcovia zo Slovenska
prostredníctvom **projektu Adopcie detí v Keni.**

V súčasnosti je do programu Adopcie detí zapojených
113 darcov – (ide o jednotlivcov, rodiny, ale i
spoločenstvá či firmy), ktorí pravidelným mesačným
príspevkom 33 eur (suma,

ktorá predstavuje priemerné náklady na základné potreby chlapca – ubytovanie, oblečenie, stravu, zdravotnú starostlivosť, školské pomôcky, uniformu atď.) **podporujú aktuálne 159 chlapcov** zaradených do adopčného programu.

35 z nich sú chlapci, ktorí žijú v centre Bosco Boys Langata, ktoré je prvým miestom, kde prichádzajú priamo z ulice. Tu strávia spravidla jeden rok. Cieľom je vykoreniť z ich správania zlozvyky nadobudnuté počas života na ulici, predovšetkým drogovú závislosť, ako aj pomôcť im prekonať rôzne traumy a pripraviť ich na zaradenie sa do vyššieho stupňa vzdelávania. Chlapcov na ulici vyhľadáva tím sociálnych pracovníkov spolu so saleziánmi a dobrovoľníkmi. Po opätovných stretnutiach je chlapcovi, u ktorého vidno ochotu k zmene, ponúknutá možnosť zanechať ulicu a začať tzv. rehabilitačný program. O každom novoprijatom chlapcovi je pri vstupe spísaná správa, ktorá informuje predovšetkým o jeho rodinnej a ekonomickej situácii. Tieto správy evidujeme a využívame ich predovšetkým v prvotnej komunikácii s novými darcami.

Ďalších 79 chlapcov v programe sú študenti školy Don Bosco Primary school, ktorá sa nachádza v štvrti Kuwinda. Týmto chlapcom je poskytnuté ubytovanie v miestnom internáte. Spolu s nimi školu navštevuje vyše 100 detí z neďalekého slumu. Po

ukončení základnej školy väčšina chlapcov pokračuje v ďalšom štúdiu na stredných školách. Mnohých z nich saleziáni naďalej podporujú. Momentálne je to **42 chlapcov**, ktorí študujú na rôznych stredných školách. V programe máme aj **3 vysokoškolských študentov**.

Pokiaľ ide o aktuálne výzvy zo strany nášho partnera – saleziánov v Bosco Boys – momentálne môžeme hovoriť o hľadaní nových možností ako zvýšiť počet chlapcov predovšetkým v centre Bosco Boys Langata, ktoré by reálne dokázalo prijať oveľa viac chlapcov. Potrebné je však vyriešiť hlavne otázku personálnej a odbornej kapacity.

Z našej strany sa usilujeme predovšetkým o pravidelnú komunikáciu s centrom. Raz ročne robíme kompletnú aktualizáciu chlapcov v adopčnom programe a informujeme darcov o prípadných zmenách. Dvakrát za rok im zasielame listy a niekoľkokrát informujeme o dianí v adopčnom programe prostredníctvom Newslettera. V jednoduchšej správe programu nám pomáha využívanie databázového softvéru Salesforce, ktorý sa snažíme postupne prispôbovať potrebám v snahe o efektívnejšiu komunikáciu s našimi darcami.

Vždy sa nájdú mladí, ktorí potrebujú dostať druhú šancu





Adopcia tried

SITUÁCIA SA ZHORŠUJE, SALEZIÁNI OSTÁVAJÚ

Situácia v Južnom Sudáne sa naďalej zhoršuje. Čísla reprezentujúce nový konflikt, ktorý sužuje krajinu už päť rokov, hovoria za seba: **viac ako 300 000 obetí**, mnoho emigrantov, ale predovšetkým nedostatok jedla. **Okolo 60% ľudí** – podiel, ktorý sa od roku 2014 doteraz zdvojnásobil – nevie, odkiaľ a kedy zožnú ďalšie jedlo a niektorým oblastiam krajiny hrozí vyhladovanie. Úroveň podvýživy dosiahla kriticky vysokú úroveň. Viac ako milión detí je podvyživených a 250 000 hrozí smrťou. Podľa dát Unicefu sa z 3,4 milióna detí, ktoré sa narodili v Južnom Sudáne, odo dňa nezávislosti dodnes, až **2,6 milióna narodilo počas vojnového stavu**. Nepoznajú iné podmienky ako konflikt a strach. Aj počas obrovského utrpenia sa saleziáni čo najviac snažia pomôcť miestnym obyvateľom: **budujú ško-**

ly, školia učiteľov, propagujú prístup k liečbe a liekom pre tých, ktorí nemajú alternatívu k ochrane svojho zdravia.

Jedna z dôležitých služieb je **adresovaná utečencom a vysídleným osobám**. Napríklad v Jube majú saleziáni na starosti priame riadenie utečeneckého tábora, kde sa starajú o všetko: od distribúcie vody a jedla až po oblečenie, očkovanie a poskytovanie vzdelávacích príležitostí.

Žiakov na saleziánskych školách v Sudáne a Južnom Sudáne podporujú slovenskí dobrodinci prostredníctvom **projektu Adopcie tried už takmer 10 rokov**. Kvôli vojnovému konfliktu v krajine nám klesol počet darcov, ktorí podporujú viac ako **5 000 žiakov a štu-**

dentov v **135 triedach** piatich osemročných základných škôl v mestách **Juba, Tonj, Wau a Maridi**, troch malých vidieckych školách so štyrmi ročníkmi v **osadách Mori, Kuelčok, Rastigi**, na **stredných školách v Jube, Tonj a Maridi** a **odborných školách vo Wau a Jube**. V severnom Sudáne Saleziáni dona Bosca naďalej spravujú odborné školy v hlavnom meste **Chartúm** a v meste **El-Obeid**.

Spolu je to **16 škôl, ktorým pomáhame** pokrývať časť nákladov na školské pomôcky pre žiakov, školské uniformy či plat učiteľov. Školy počas prázdnin pre žiakov organizujú tábory, pre učite-

ľov vzdelávacie kurzy alebo prebiehajú opravy na školských budovách a v ich areáloch. Škôl je stále málo, chýbajú im vhodné priestory, vybavenie aj kvalifikovaní učitelia. Pre mnohé deti ostávajú školy stále nedostupné, či už kvôli veľkým vzdialenostiam alebo vysokým nákladom na štúdium a hlavne kvôli vojrovej situácii.

Pokiaľ ide o spomínaný pokles darcov v tomto programe, ten sa snažíme zastaviť priamou komunikáciou so školami v krajine. V tomto roku sa nám podarilo nadviazať komunikáciu so všetkými školami a aktualizovať stav tried a počty žiakov na jednotlivých školách.



Financie

PREHĽAD MAJETKU A ZDROJOV JEHO KRYTIA K 31.12.2017

MAJETOK (AKTÍVA)	313 240,18 €
Dlhodobý majetok (netto)	0,00 €
Financie	279 729,12 €
Pohľadávky (vrátane časového rozlíšenia)	33 511,06 €
ZDROJE KRYTIA (PASÍVA)	315 240,18 €
HV minulých období	176 533,58 €
Hospodársky výsledok	6 057,08 €
Záväzky (vrátane rezerv a časového rozlíšenia)	132 649,52 €

VÝNOSY

VEREJNÉ ZDROJE (EÚ, ŠTÁTNY ROZPOČET A INÉ ZDROJE)	143 184,60 €
Projekt Socioekonomická integrácia v Keni (Nairobi)	26 051,10 €
Projekt Posilňovanie postavenia žien v Keni (Marsabit)	20 914,74 €
Projekt Budovanie mieru cez praktické zručnosti v Keni (Kakuma)	52 221,00 €
Dobrovoľnícke projekty	38 008,51 €
Príspevok na chránené pracovisko	5 989,25 €
SÚKROMNÉ ZDROJE (VEREJNÉ ZBIERKY, INDIVIDUÁLNI DARCOVIA, NADÁCIE, 2 %)	291 802,81 €
Verejná zbierka Tehlička 2017	154 350,46 €
Verejná zbierka Tehlička 2018	164,46 €
Program Adopcie tried	50 805,00 €
Program Adopcia detí	38 532,00 €
Kampaň Spolu pre Keňu	18 004,62 €
Kampaň Ženám v Keni	1 494,60 €
2 % podiel dane PO a FO	2 511,69 €
Ďalšie aktivity a projekty	25 939,98 €
VÝNOS CELKOM	434 987,71 €

Verejné zdroje
33%

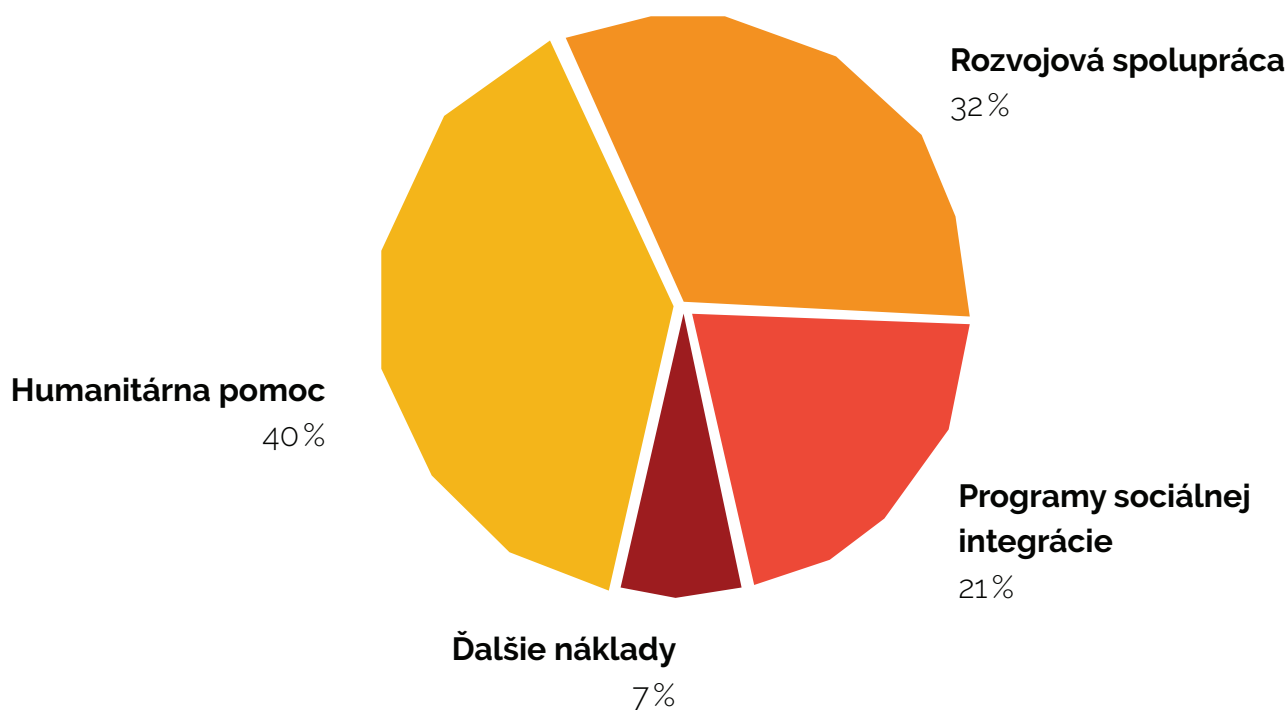


Súkromné zdroje
67%

NÁKLADY

ROZVOJOVÁ SPOLUPRÁCA (PROJEKTY A DOBROVOĽNCTVO)	138 784,75 €
Projekt Socioekonomická integrácia v Keni (Nairobi)	26 190,90 €
Projekt Posilňovanie postavenia žienv Keni (Marsabit)	20 869,74 €
Projekt Budovanie mieru cez praktické zručnosti (Kakuma)	52 221,00 €
Dobrovoľnicke projekty	38 008,51 €
Kampaň Ženám v Keni	1 494,60 €
HUMANITÁRNA POMOC	172 519,54 €
Verejná zbierka Tehlička 2017	154 350,46 €
Verejná zbierka Tehlička 2018	164,46 €
Kampaň Spolu pre Keňu	18 004,62 €
PROGRAMY SOCIÁLNEJ INTEGRÁCIE	89 337,00 €
Program Adopcie tried	50 805,00 €
Program Adopcia detí	38 532,00 €
ĎALŠIE NÁKLADY (administratíva, poplatky, fundraising, rozvoj, členské poplatky v iných organizáciach)	28 289,04 €
NÁKLADY CELKOM	428 930,33 €

ROZDELENIE NÁKLADOV



Občianske združenie SAVIO
Miletičova 7, 821 08 Bratislava
e-mail: savio@savio.sk
tel.: 02/ 556 404 09
mobil: +421 910 123 579

www.savio.sk
www.facebook.com/SAVIOoz
www.youtube.com/zdruzeniesavio
www.savio.blog.sme.sk
www.tehlicka.sk
www.dobrovolnici.saleziani.sk

Foto: Adriana Mahdalová, Archív SDB (Slovensko, Keňa,
Južný Sudán), Martin Črep

